



- CUP

52.

Kleinfeld-Turnier



**Sonntag, 8. Juli 2018
in Diepoldsau**

www.schiedsrichter-rheintal.ch

Herzlich willkommen in Diepoldsau

Geschätzte Schiedsrichter, Freunde und Gäste der Schiedsrichter-Trainingsgruppe Rheintal.

Wir freuen uns, Euch hier auf dem Sportplatz Rheinauen in Diepoldsau zur 52. Austragung des Kleinfeldturniers wieder zahlreich begrüßen zu dürfen.

Dem Weltmeisterschafts-Turnier in Russland können wir heute von der Qualität her vermutlich kein „Paroli“ bieten, aber Freude und Spass am Fussballsport werden wir sicher auch haben. Wir nutzen heute den Tag, an dem die Weltmeisterschaft rastet, um uns sportlich zu betätigen und in fairen Spielen unsere Zuschauer auf unserem Niveau zu begeistern.

Ich möchte die Mannschaften daran erinnern, dass wir mit der Punktevergabe bei einer spielenden Frau (oder mehrere Frauen abwechselnd) sehr gute Erfahrungen gemacht haben. Das hat sich bewährt, und so konnten in den letzten Jahren fairere Spiele beobachtet werden und einzelne Mannschaften haben von diesem Regelwerk profitieren können. Dank den guten Erfahrungen werden wir diese Regel für die Zukunft beibehalten und hoffen, dass der Faktor „Spass“ auch in Zukunft im Vordergrund stehen wird.

Ich möchte mich bei der Gemeinde und dem FC Diepoldsau für das Bereitstellen der Anlage und das Nutzungsrecht bedanken. Ebenfalls nicht selbstverständlich ist es, dass wir die Infrastruktur rund um die Küche frei zur Verfügung gestellt bekommen haben.

Das Motto „Wir wollen fairen Sport“ gilt rund um den Fussballplatz, sei es als Spieler, Schiedsrichter oder eben auch als Zuschauer. Fehler machen wir alle, denken wir immer daran. In diesem Sinne danken wir Ihnen nochmals recht herzlich für Ihr Erscheinen und hoffen auf ein spannendes und erfolgreiches Turnier.



Präsident der Schiedsrichter Trainingsgruppe Rheintal



Sandro Mazenauer

Die SRTG Rheintal stellt sich vor

Aktueller Vorstand:

Präsident:	Sandro Mazenauer
Sportchef:	Dominic Marugg
Kassier:	Daniel Nufer
Webmaster:	Judith Schläpfer
Aktuarin:	Judith Schläpfer
Beisitzerin:	Rahel Hasler



Ehrenmitglieder:

Alfred Bischof	Heini Geisser +	Armin Schmid	Ernst Kuster
Fredi Frei	Urs Buschor	Herbert List	Tino Vigilante
Walter Giger	Aldo Drdla	Kurt Weder	Roger Kuster
Josef Hutter +	Paul Sonderegger	Martin Hasler	Karl Strässle
Sandro Mazenauer	Martin Kehl	Mischa Thurnherr	Sonja Drdla
Ralph Keel	Peter Hutter	Patrick Kieninger	Rolf Elmiger
Ruedi Gasser	Manuel Gligoric	Ali Esebali	

Präsidenten:

1965 – 1977	Heini Geisser
1977 – 1980	Urs Buschor
1980 – 1983	Walter Giger
1983 – 1994	Herbert List
1994 – 2001	Sandro Mazenauer
2001 – 2006	Rolf Elmiger
2006 –	Sandro Mazenauer



Herzlichsten Dank an alle Sponsoren

Diese Seite ist allen unseren Sponsoren und Gönnern gewidmet.

Allerherzlichsten Dank an die Sponsoren, die uns auch dieses Jahr mit einem Inserat im Festführer, einem Mannschaftspreis oder einem Tombola-Preis unterstützt haben.

AVP Buchbinderei AG	Altstätten
Appenzeller Schaukäserei AG	Stein AG
Bänziger Partner AG	Widnau
Benke GmbH	Widnau
Büchel Fabian Ofenbau und Plattenbeläge	Oberriet
City Mode Peter Frei	Widnau
EMABA AG	Luzern
Gasser A. Transport AG	Diepoldsau
HP Weder Holzbau GmbH	Diepoldsau
Max Frei AG	Widnau
Melag GmbH	Diepoldsau
Menzi Muck AG	Kriessern
Roger Weder Malergeschäft	Diepoldsau
Sonnenbräu AG	Rebstein
St. Galler Kantonalbank	Altstätten
Thür Getränke AG	Altstätten
Zollgarage AG	Kriessern

DIE OFENBAUER

FABIAN BÜCHEL

DIE PLATTENLEGER

Büchel Ofen & Keramik AG Oberriet | 071 761 33 38
fabianbuechel@bluewin.ch

Turniersieger-Chronik

<u>Jahr</u>	<u>Mannschaft</u>	<u>Land</u>
2002	Vorarlberg	Österreich
2003	Vorarlberg	Österreich
2004	Rheintal	Schweiz
2005	Vorarlberg	Österreich
2006	Kreuzlingen	Schweiz
2007	Rheintal	Schweiz
2008	Nordwestschweiz	Schweiz
2009	Linth	Schweiz
2010	Sarganserland-Werdenberg	Schweiz
2011	Wil	Schweiz
2012	Wil	Schweiz
2013	Wil	Schweiz
2014	Wil	Schweiz
2015	Linth	Schweiz
2016	Team LfV	Liechtenstein
2017	Graubünden	Schweiz



BÄNZIGER PARTNER AG

**Gleichgewicht zwischen
Dauerhaftigkeit,
Wirtschaftlichkeit und
Ästhetik**

Ingenieure und Planer SIA USIC

Buchs
Zürich
Chur
Oberriet
Widnau
St. Gallen

BÄNZIGER PARTNER AG

**Industriestrasse 51 / PF
9443 Widnau
071 / 727 20 80
www.bp-ing.ch**



Turnierbestimmungen

Einteilung, Modus Vor- und Endrunde:

- § Vorrunde: 9 Mannschaften werden in eine 5-er und eine 4-er Gruppe (A und B) eingeteilt (innerhalb der Gruppe, jeder gegen jeden).
- § Endrunde: Die 1. bis 3. Platzierten der Gruppe A sowie die 1. und 2. Platzierten der Gruppe B bilden nach der Vorrunde die Gruppe 1.
Die übrigen Mannschaften bilden die Gruppe 2.
- § Gruppe 1 spielt um die Plätze 1 bis 5, die Gruppe 2 um die Plätze 6 bis 9 (gespielt wird im gleichen Modus wie in der Vorrunde, innerhalb der Gruppe, jeder gegen jeden).

Spielregeln:

- § **Absolute Schienbeinschonerpflicht (suva-Turnier). Schienbeinschoner können beim Turnier-OK ausgeliehen werden.**
- § Die Spiele werden grundsätzlich nach den Regeln des SFV geleitet (ausser Abseits). Der Abstand bei Standard-Situationen beträgt 5 Meter.
- § Es wird mit 5 Feldspielern und einem Torwart gespielt.
- § Die erstgenannte Mannschaft im Tableau hat Dresswahl und Anspiel. Bei Dressähnlichkeiten entscheidet der Schiedsrichter über deren Tauglichkeit.
- § Ein Spiel dauert 12 Minuten.
- § Massgebend für die Spielzeit ist die Uhr der Turnierleitung resp. des Speakers.
- § Es gilt grundsätzlich die 3-Punkte-Regel.
Befindet sich jedoch während des ganzen Spiels mindestens eine Frau ununterbrochen auf dem Feld, bekommt die Mannschaft einen Extra-Punkt zum Endergebnis des entsprechenden Spiels addiert.
- § Bei Punktegleichheit nach den Gruppenspielen entscheidet:
 1. Tordifferenz
 2. die grössere Anzahl der geschossenen Tore
 3. die direkte Begegnung
 4. das Siebenmeterschiessen (je 5 Siebenmeter pro Team); bei einem Siebenmeterschiessen mit mehr als zwei Mannschaften müssen alle 10 Siebenmeter ausgeschossen werden; es wird eine neue Rangliste erstellt
 5. Losentscheid durch das OK

Spielbetrieb:

- § 30 Minuten vor dem ersten Spiel muss der Turnierleitung/Speaker eine vollständig ausgefüllte Mannschaftsliste abgegeben werden.
- § Spielberechtigt sind nur jene Personen, welche ausdrücklich auf der Spielerliste erwähnt sind (gilt auch für Frauen).

Strafen:

- § Eine gelbe Karte führt zu einem sofortigen Ausschluss für 2 Minuten. Die gelben Karten verlieren nach dem Spiel ihre Wirkung. Die Strafzeit überwacht der Schiedsrichter.
- § Eine gelb-rote Karte führt zum Ausschluss des Spielers und wird mit einer Spielsperre bestraft. Die Spielsperre ist beim drauf folgenden Spiel der Mannschaft abzusetzen.
- § Eine direkt verhängte rote Karte führt zum sofortigen Ausschluss des Spielers und wird mit einer Turnierdauersperre bestraft.
- § Alle direkt verhängten roten Karten werden gemäss OFV – Regelung rapportiert, und dem Verband gemeldet.
- § Die Turnierleitung entscheidet entsprechend über Forfaits (Wertung 3:0).

Diverses:

- § Der Veranstalter behält sich das Recht vor, jederzeit den Turnierplan oder die Turnierbestimmungen zu ändern.

Das Fest OK

OK-Präsident:	Sandro Mazenauer
Spielbetrieb:	Daniel Nufer
Festwirtschaft:	Ruth und Sandro Mazenauer
Tombola:	Rahel Hasler
Speaker:	Cedric Graf
Festführer:	Daniel Nufer
Administration:	Judith Schläpfer
Finanzen:	Daniel Nufer
Sportlicher Leiter:	Dominic Marugg
Festführer Druck:	AVP Buchbinderei AG

roger-weder
malergeschäft diepoldsau

palmenstrasse 4 9444 diepoldsau

telefon 071 733 26 45 mobile 079 412 75 22

roger-weder@bluewin.ch

Spielplan

Nr	Datum	Feld	Uhrzeit	Gruppe	Spielpaarung
1	08.07.2018	1	10:00-10:12	A	SRTG Rheintal : SRTG Graubünden
2	08.07.2018	2	10:00-10:12	B	Team AVP/Mazenaucr : FC Vaduz
3	08.07.2018	1	10:15-10:27	A	SRTG Wil : SRTG St. Gallen
4	08.07.2018	2	10:15-10:27	B	SRTG Linth : SRTG Sarganserland Werdenberg
5	08.07.2018	1	10:30-10:42	A	SRTG Rheintal : Impuls
6	08.07.2018	2	10:30-10:42	B	Team AVP/Mazenaucr : SRTG Linth
7	08.07.2018	1	10:45-10:57	A	SRTG Graubünden : SRTG Wil
8	08.07.2018	2	10:45-10:57	B	FC Vaduz : SRTG Sarganserland Werdenberg
9	08.07.2018	1	11:00-11:12	A	SRTG St. Gallen : Impuls
10	08.07.2018	2	11:00-11:12	B	Team AVP/Mazenaucr : SRTG Sarganserland Werdenberg
11	08.07.2018	1	11:15-11:27	A	SRTG Rheintal : SRTG Wil
12	08.07.2018	2	11:15-11:27	B	FC Vaduz : SRTG Linth
13	08.07.2018	1	11:30-11:42	A	SRTG Graubünden : SRTG St. Gallen
14	08.07.2018	2	11:30-11:42	A	SRTG Wil : Impuls
15	08.07.2018	1	11:45-11:57	A	SRTG Rheintal : SRTG St. Gallen
16	08.07.2018	2	11:45-11:57	A	SRTG Graubünden : Impuls
17	08.07.2018	1	12:30-12:42	Gr. 1	1. Gruppe A : 2. Gruppe A
18	08.07.2018	2	12:30-12:42	Gr. 2	5. Gruppe A : 4. Gruppe B
19	08.07.2018	1	12:45-12:57	Gr. 1	3. Gruppe A : 1. Gruppe B
20	08.07.2018	2	12:45-12:57	Gr. 2	3. Gruppe B : 4. Gruppe A
21	08.07.2018	1	13:00-13:12	Gr. 1	1. Gruppe A : 2. Gruppe B
22	08.07.2018	2	13:00-13:12	Gr. 2	5. Gruppe A : 3. Gruppe B
23	08.07.2018	1	13:15-13:27	Gr. 1	2. Gruppe A : 3. Gruppe A
24	08.07.2018	2	13:15-13:27	Gr. 2	4. Gruppe B : 4. Gruppe A
25	08.07.2018	1	13:30-13:42	Gr. 1	1. Gruppe B : 2. Gruppe B
26	08.07.2018	2	13:30-13:42	Gr. 2	5. Gruppe A : 4. Gruppe A
27	08.07.2018	1	13:45-13:57	Gr. 1	1. Gruppe A : 3. Gruppe A
28	08.07.2018	2	13:45-13:57	Gr. 2	4. Gruppe B : 3. Gruppe B
29	08.07.2018	1	14:00-14:12	Gr. 1	2. Gruppe A : 1. Gruppe B
30	08.07.2018	2	14:00-14:12	Gr. 1	3. Gruppe A : 2. Gruppe B
31	08.07.2018	1	14:15-14:27	Gr. 1	1. Gruppe A : 1. Gruppe B
32	08.07.2018	2	14:15-14:27	Gr. 1	2. Gruppe A : 2. Gruppe B

Preisliste Festwirtschaft

<u>Getränke</u>		CHF	EUR
Mineralwasser / Süssgetränke	1.5l	8.50	8.50
Offenausschank	0.3l	2.50	2.50
	0.5l	3.50	3.50
Kaffee-Crème		3.00	3.00
Kaffee-Fertig		4.50	4.50
 <u>Essen</u>			
Bratwurst mit Brot		5.00	5.00
Cervelat mit Brot		5.00	5.00
Hamburger		7.00	7.00
1 Teller Pasta mit Sauce		10.00	10.00
	inkl. 0.3l Getränk offen	12.00	12.00
Buttergipfel		1.50	1.50